

# Signalétique en patois des cours d'eau de la commune de Savièse

Dans le cadre de ses activités, la Fondation pour la promotion et le développement du patois, présidée par Marius Dumoulin, met en place depuis plusieurs années la signalétique en patois local des cours d'eau des communes du Valais romand. Après Bagnes, Nendaz, les communes du Val d'Hérens, Sion, c'était au tour de la commune de Savièse de faire cet exercice. La pose des panneaux signalant un torrent ou un étang a été réalisée durant l'été sur l'ensemble du territoire saviésan.

Après plusieurs mois de recherches, Claude-Alain Reynard, architecte, a fait l'inventaire de tous les torrents et étangs de notre grande commune. Il a également repéré et photographié tous les croisements d'une route ou d'un chemin avec un torrent, ce qui nous a permis par la suite de déterminer l'endroit de la pose des panneaux. Pour ce qui concerne l'écriture en patois des noms des torrents ou des étangs, c'est Anne-Gabrielle Bretz-Héritier de

la Fondation Bretz-Héritier qui l'a secondé.

Le plan avec les emplacements des mâts des panneaux et la liste des noms en patois des cours d'eaux et des étangs ont été soumis à l'approbation du Conseil communal de Savièse. Le plan a également dû obtenir l'approbation de la Commission cantonale de signalisation routière.

La pose des panneaux a été réa-



*Sylvain Dumoulin, Dominique Liand, Anne-Gabrielle Bretz-Héritier, Marius Dumoulin, Claude-Alain Reynard et Patrick Varone*

lisée par l'équipe communale des travaux publics sous la responsabilité de Patrick Varone.

La Fondation pour le développement et la promotion du patois adresse de chaleureux remerciements à toutes les personnes qui

ont collaboré à la réalisation de ce projet. Elle témoigne sa reconnaissance au Conseil communal de Savièse pour son soutien tant logistique que financier.

*Communiqué*